大清光緒廿七年

第五千八百七十五號

叻報

（本館開設在巴虱口門牌第七號）

辛丑六月十八日

大英一千九百零一年八月二號禮拜五

本館新聞紙[illegible]外日[illegible]一 紙諸君賜閱[illegible] 本埠外埠均[illegible] 閱如外埠閱報照加寄費 也險日報照常刊送外[illegible] 價工本從英國探辦釘[illegible] 紙各機器以傳與各宜[illegible] 刊印鉛器件件藍洋俱國各 臨活字及各式花邊等延[illegible] 四人排印工鑄字粒所[illegible] 四文字均能刊印並有名版 印字大小機器均可鑄工[illegible]

凡[illegible]論議延有[illegible]士覽 惠客體文字[illegible]內上[illegible]到 香[illegible]所有各出皆其諸自另行 刊[illegible]所有各項價登[illegible]宜再 本[illegible]所[illegible]來札原[illegible]有關 世道人心者附登否亦須無 發於人[illegible]後始錄其有[illegible]關 [illegible]文以[illegible]支離[illegible]解者概不 登論[illegible]俟[illegible]稿來札[illegible] 自說繕須寫真者呈而禮[illegible] 發但來稿登與不登均不能 將原稿收回也 本館謹白

告白[illegible]每日每字[illegible]
[illegible]一錢[illegible]日登出每字二[illegible]按行計算

通知遷葬 ○啟者福建新塚四腳亭之路乃係開山闢徑挖掘而成路傍皆係塚山惟因日久年深雨水淋漓而附近路傍之塚多有御塌前日工部局有函來謂此等墳塚宜即遷葬否則愈御愈甚恐不免棺柩有暴露之虞即經本董事等查悉宜遷之塚計有三坵據其墓碑一係旺阜公墓孝男士先士爐係於同治元年十一月二十日所立一係天德劉公墓一係曾天錦墓係於同治二年所葬以上三塚均須遷葬茲特通知以上諸墓之子孫知悉各宜體念先人骸骨及早前來遷葬免致暴露貽悔難追若至七月十五日後不來遷葬即由本董事等與其代爲遷徙特此預　聞

大清光緒二十七年六月十七日　現任恒山亭董事薛有禮謹啟

招童附學 ○啟者本館刻已聘到　陳先生在本館後樓設帳訓蒙倘附近人家有欲送兒附學者請到本館面商便得　本館謹啟

香港恒安保險兼貨倉有限公司分局告白 ○啟者本公司實備資本銀一百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上諸君光顧請到本分局投保仰祈留意不勝欣望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日　大英一千九百零一年七月八號　分局司理人鍾賜龍謹啟

頂上麒麟紅烟發售 ○啟者本號親自採辦鶴山芸藔正地道發頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啟

再續皖撫條陳洋務事宜摺稿

一慎選章京總理衙門例有章京隨同辦事以內閣中書六部司員爲之每次考取傳到當差傳畢再考臣愚以爲宜推廣其法如閣部人員久嫻職事既經錄用自可當差惟所取之途未寬恐辦事之才未足擬請於出使大臣隨員各省洋務館學成候補各員由使臣疆臣挑選保奏皆可充補不必考試或必須面考請以公事試之看其文理之優劣事理之明暗以爲去取不復以小楷精美爲長即閣部各員亦擬依此考取蓋小楷與洋務本不相關也俟儲材館有成學之人亦可由疆臣挑選保奏如此辦法在京有總理章京在各省有洋務館有儲材館在外有使臣隨員皆可備異日譯著大臣出使大臣之選途多則趨之者衆選之者易豈尚有乏才之歎乎

一設譯報館今中國貧弱至此危殆至此臣敢以一言括之曰不明彼己而已何也我所日與爭者地球各國也然各國人才何如國勢何如學校何如我不知也我之國勢我之學校較各國何如我亦不知也各國議論我人才國勢學校何如我更不知也若此豈特不知彼哉直不知己耳語云知彼知己百戰自勝果不知也其能勝乎爲今日計擬請　旨設一譯洋報處派翰林部員數人率同繙譯數人專司其事凡所得東西洋報有關中國政事者逐日譯成進呈　御覽京外大小臣工一幷發閱其言本國政事亦一律譯呈於是可以知彼幷可以知己矣或云洋報壞人心術惑人耳目此誤國之言欲以塞我　皇太后　皇上之聰明不復求所以禦侮之策也前兩廣督臣林則徐在任日多方求外國新聞紙閱之遂知洋情林則徐精忠大節中外所敬豈亦爲壞人心術惑人耳目之事乎

一廣譯羣書今日風氣大開學問之途日廣中國若專恃海內儒流著書立說其勢必有所不及且農工商兵之學中國專書不盡適用或且無之若不借資外國其學[illegible]立不能成就前上海道馮浚光於同治年間譯西書數十種風行海內人爭讀之有益於中國學問甚大如算學化學諸書是也或云中國卷軸繁富白首難窮何爲譯此不知中國已有之書其講道精深者必應謹守中國未備之書有學藝切實者不妨廣求體用本聖學所兼修道藝尤今日之急務考之日本初變法時凡學凡事惟德國是效及學校[illegible]增改遂成爲日本之學與德逈殊今我果能博譯羣書實心采法他日必有成學懷忠之士善爲去取一旦改觀譯書有用無可疑者擬請　旨於京師設一譯書處外派翰林部員數人率同繙譯官專司其事譯成一書進呈御

員留心體察隨時拔擢以備他日出使之用官小年幹者習語易學如使俄德法大臣隨員則令分學三國語使日本大臣隨員則令學日本語三年之後通者必多中外情形曲折均能自達其於暇日徵文考獻臣品節詳明傳相增培之闕其儀不忒更足增邦家之光矣 稿仍未完

英事電音 ○本坡貿得力太晤士西報接十六日英京來電云日昨倫敦下議院闢門會議賦稅事宜時忽有埃爾蘭黨之議員兩人一名列文一名阿勿來因全因不遵該院首席人之命是以該首席當即照例將該兩員于本大會議暫行停止不使再與議列云云

非南電耗 ○本坡貿得力太晤士西報接十六日英京來電云英將弗連之討自奉命督理急高羅尼境土以來軍務大有起色現復派兵四出征勦且于火車鐵道一帶均已建築土壘望樓以資守禦云云

美事電音 ○本坡貿得力太晤士西報接十六日英京來電云前日美國天時亢旱為災一節現在四境已經得雨因之所種五穀各物均已畧有起色矣云云時雨之降大慰美人何修而邀天之佑哉

影鏡堪珍 ○摩洛高之蘇丹此次曾在英京倫敦定製影相之鏡箱兩具該價值至三萬元其一箱則所有鉤連摺叠處之釘片各物均以真金製就餘一箱則全具均以足銀為質云光學一端日盛日新即以此事徵之足見該蘇丹極意考求以圖精進矣

積弊宜除 ○本坡工部局所收民間當稅向皆列單派人四出徵收迨至然直總辦局務以來欲圖便於自己故特創例凡諸償稅者屆期之際均當自將稅項送到局中繳納并限以一月之期倘若逾期未經交到即由該局出字催收之字每紙計銀五角由償稅之人所出即如自來水稅一項所出之單每屋一紙即使一人而住居數屋者亦必分作數紙每紙需費半元此等作為前總辦然公善於圖利可謂無微不至是無怪瑞制府將其辭退之際該局特備款項一萬零五百元以為酬謝諸工部局於催收稅項所出之單每年中所獲單費最少亦至四五千元是皆然總辦善運機心所致故該局諸西員於其辭退之日有請撥五萬元以酬之之說也所難堪者則叻地諸商民等於償稅一事每多不便之端或因事忙或因疾病時每失記以致悞期更有寡婦孤兒乏人差遣致多遺悞至是則除償還此等重稅外更多單費一宗又況該局稅項俱納上期即以水稅而論該局所設專收此稅之人止有二名一管大坡一管小坡并無他人相助其事甚為忙劇而每至償稅之際叻地諸人因恐悞期權罰故常爭先恐後趨往償交擠擁不開常有不能即納但諸償稅者皆非閒暇之人毫無別事故每每有難於守候來而復去待至翌日再來詎到局之後又復擠擁如前常有延到該局坐候竟日亦復不能繳納者因此之故亦至累其逾期以至單費多償此等罰項未免太為枉屈夫該局既經設此嚴章償稅之人或一逾期即罹於罰則應須為之備凡諸人到局納稅者隨到隨收方足以昭平允乃又不能多設收稅之人以至商民人等已到局中欲納稅而不得因此而逾期限皆由該局所悞已既悞之乃又從而罰之有是理耶又況工部局辦事之期每日十點鐘後啟門收至一點鐘時即復停公午膳迫至膳畢而收稅二人又須赶將是日所收之項核結清楚以一人送往銀行存貯而在局者祇得一人自顧且有不暇尚復何能兼顧故償稅者等至下午即苦不能交納因此之故叻地償稅諸人不免煩言藉藉惟願工部局中西局員等於此一事速行設法善為整頓以除斯弊更願諸西員等斷不可以此等之事受其害者均亞洲人士不至累及西人因以度外置之則可矣

攝影須知 ○昨早德國郵船自歐洲抵叻船中有副管車甲乙兩人于遵陸後同至實叻門之陞旗山影取形圖致被本坡國家所派守山人役呼差拘究為其私影炮台有違定例故也案由府憲午堂提訊飭將其人已經影就各圖、與影相師盡末先行察驗嗣據驗明各圖中有一紙係因欲影本坡港口以致蘇呂嶼及勿勝更馬底兩炮台并勿勝更馬底台中之大機炮均被攝影在內等情府憲判令首名某甲罰使入獄兩月并充苦工乙經訴稱隨甲同往實不知情因判罰鍰二百五十員以示薄儆

催促撤兵 ○京師來信云各國駐京聯軍現雖逐漸撤退然逗留在京者尚復不少日前聞議和全權大臣慶邸李相接西安 行在電音謂當時聯軍曾約五月撤盡是以明降 諭旨定期回 鑾今為期已屆著即照會各國從速撤退毋再遲延

蹕路先聲 ○西安來信云探聞 兩宮回鑾蹕路由西安經開封所屬之柳園口渡河再由旱路至濬縣所屬之道口鎮上船順衛河入運河抵天津然後乘火車回京 按衛河自道口至山東臨清州入運德州以南水勢甚淺秋水漲大船尚可行駛否則非速濬河道不可德州以北則可用小輪拖帶聞東撫亦已預備供張矣

力崇節儉 ○北京來函云前門至大內蹕路估修六十餘萬早經奏聞茲悉 朝廷嫌其太巨業已電飭承修大臣再行核實估價不必交木廠承辦並不准沿從前積習多派承修司員以節糜費聞者罔不懔天家之力崇節儉焉

行在要電 ○五月二十五日浙撫得有行在戶部要電照錄於下云 福州將軍總督寧鄂川粵總督皖豫晉贛粵浙湘巡撫均鑒回鑾有期六月以後各省關解部各欵除續提京餉一百萬籌備餉需一百萬照案準京外其餘應解各欵向係匯兌及由水路起運者即交上海道存儲其由陸路起運者即暫交河南山東藩司及德州糧道存儲以便隨時提撥

事機慎密 ○聞此次西藏喇嘛遣使至俄實係與俄通好且所派之人竟稱係頭等公使近日西安政府已知此事關重大聞與北京兩全權大臣電商此事甚為機密

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均悉用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚濟以之藥驗者皆知上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲其關合宜且價亦廉賤諸翁皆明須當留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡廖老惱公司前

專辦補家頂上藥酒發售

至殺呼啓公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行至殺呼咨華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號

紅首仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首仔行標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年創辦至今已歷八十

年之久所其酒存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消而後發沽飲者俱深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特將此酒來叻發售自此酒到叻而發凡諸飲者無不盛稱其美因此想本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及照上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所厚盼

大英一千八百九十七年十二月十二號

廖老惱公司前至殺呼咨即加珍麥洋行謹啟

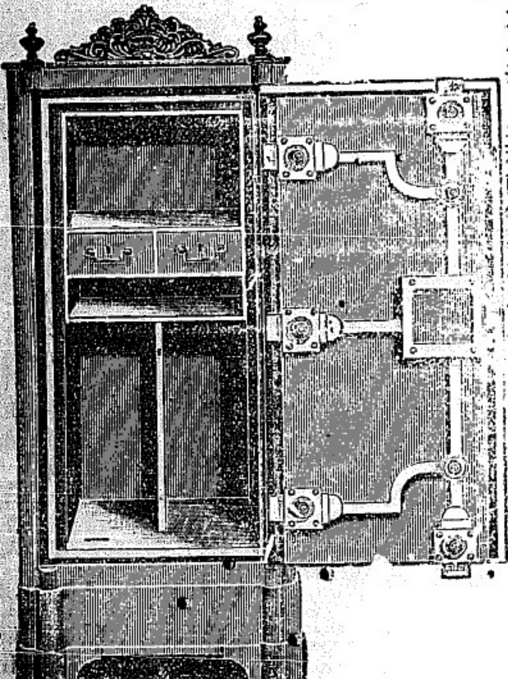
嗎根代望卸利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所轄本錢計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份入來交之數亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　除餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡識仕商存寄本銀行之銀其一年限期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙搭日計算凡關銀行事爲之生理本銀行均可承辦　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號　啟

嗎根代有利銀行叻總理人見下士嗎禮啓

鐵櫥出賣



啓者本行售所之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲讚譽本坡所有西人齊智以人及作椒暨生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造羅成不但能壯麗堅遠且與當堅固無論水燒盜竊均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘各君有欲購此櫥以收藏寶寶者可至本行睇沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號　廖老惱公司前至殺呼咨即加珍麥洋行啓

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡潔木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精深修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖允耐留存久不變色并備中西時款衣裳袍褂靴服華裝俱全以便 諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷 青垂計當逾格

大清光緒二十七年正月十四日 華芳影相樓謹啟 白

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰[illegible]胃經之[illegible]不消化[illegible]傷[illegible]肌肉不長筋骨軟弱等[illegible]能治之不論男婦老少無病常服[illegible]旺精神充足[illegible]此乃滋[illegible]不燥滋潤[illegible]之要[illegible]也每日服三次每次服二錢至四錢小兒減半服合 英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忽民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日蒙准中國 朝廷之命為之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所為生意乃買賣以上各地之票及代收以上各處之滙項并電滙等件兒 諸仕商有物作按欲向本行讚貸及當押等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦肯備外來發票與本行所定月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟 白

西醫生力打時英古便益時卑刺藥水

本房有便益時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾為歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕癱痛及手足難舒抽筋痲木等症

凡一切身體骨節拘屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十損或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽擦三四次無不立效如有

丕滴無不見效 謹吾光顧請認紅掟為記

西一千九百年五月三號 星架坡德國神農藥房謹啟 白

沙時巴靈刺藥水

啟者茲有醫生力打時英古所製之掟標沙時巴靈刺藥水乃用沙時巴靈製草取其精汁製煉而成此藥功效最神

者係清血中蠲濁凡諸血症最為相宜 諸君賜顧請移 玉趾臨標購為盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟 白

勸辦福州賑捐（啟者本局現奉福建省會 善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦稟明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更為相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙 諸善士踴躍輸貲慷慨以慨其仁心仁聞固已上達 天聽遍及地球此次福州水災更為切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建寧兩府之被災者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況值時事多艱捐務每末所望 仁人君子同發慈悲共襄賑恤上為 朝廷分南顧之憂下為孫子造無疆之福所有簽資助賑一律塡給實收照章請獎計開 封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩 貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩 花翎 藍翎 翎品級計數 各收加一紋銀補水 其餘名目甚繁另印單張分送備查 本局隨捐隨報 部照最為快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號轉捐是禱

大清光緒廿六年十月十三日 大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啟 白

爭迎王駕 ○探聞德國已有電至申請醇王於抵德後即駐蹕德王宮中○又聞意國電請醇王於抵德後即往意國一行

簡使述聞 ○京函云曖午樓副都統有，簡放駐德欽差之消息迺按近日官場傳說咸謂李伯行星使將出使美國張幼樵編修出使朝鮮然均未見明文恐仍非確耗也

議賠未定 ○中國前賃英商高陞輪船運兵往高麗被日本轟沉如何賠償現尚未定日前印度中國輪船公司會議其事主席廉加都陳說於衆謂此議目下尚未能定奪在英政府意見則聽候美國公使代爲秉公核議但就現在大局而論尚須暫從緩議即下會之期亦不能預定也

揭帖惑衆 ○重慶友人函云端午前後渝中傳有印板匿名揭帖布滿街衢謂約定某日除洋拆教滅清復漢當道查知即會集文武各官晝夜巡邏至某日安靖如常謠言爲之少戢

政猛於虎 ○保定來函云順直各處除州縣官勒交賠欵外其衙役地保更借找零補色解費等名目四出逼勒敲扑追呼相屬於道故百姓棄產逃生者所在皆是其强悍者則相率滋事以與官抗云

請剿會匪 ○直隸聯莊會近日愈形猖獗不獨直省南方各屬有之且已蔓延入河南境回鑾在即殊恐有碍各國使臣已請全權大臣從速剿辦勿少稽延倘華兵有不足之患各國當派兵相助全權大臣已允其請除佈諭各兵官外即行諭飭嚴拿該會匪首及持械抗官之犯地方官亦已出示諭民勿被誘惑入會致罹法網茲在京各國公使皆在嚴密探訪華官究竟如何辦法也

賊匪何多 ○天津信云頃有客來自遼陽述及海喇爾地方現忽嘯聚匪黨數千人肆行焚殺百姓遭其荼毒怨恨彌天是處附近各村莊多天方教五月某日聯合數百人與匪鏖戰旋因衆寡不敵致有一清眞禮拜寺被匪所焚現聞駐紮田莊臺之印度兵已開隊向十三站及海喇爾剿矣

整頓威海 ○英廷近擬特派英軍一團戍威海衛或遣印兵前往亦未可定現核准撥欵十三萬磅以備建造該軍兵房之費刻已傳諭與工矣

婦人行兇 ○香港霞花士報刊有巴黎斯來電言法國工部大臣繆甸昨乘車欲往依奴士怡城商辦要公詎途次猝來一婦手持連環鎗向車轟擊幸彈丸橫飛繆大臣祇吃虛驚並無損傷當經從人將婦縶獲由刑官提審婦自認名哈斯加因理藩院大臣地加士辦理政務欠伊銀兩甚鉅迄未清償故欲置之死地不圖誤認頗標云云如何定擬現尚未悉

夔屬水災 ○去月初間四川夔州府奉節縣屬平地水深丈餘被災者三百餘家淹斃者數百人夔府吳蓉甫太守已據情電稟關道

榕垣火災 ○福州來函言上月廿三日閩垣有民房不戒於火當經各水會奮勇赴救迨火滅熄則屋宇付咸陽一炬者約三十間有四人因事起倉卒逃走不及同歸於盡抑亦慘已

要示節錄 ○閩垣時疫流行日甚一日當經閩侯王裴兩大令會商紳士稟商各憲籌所以思患預防扶陽抑陰消毒解穢之法旋即出示曉諭畧謂現蒙大憲飭派兵勇早晚巡邏吹號開放空槍俾硝磺氣味散滿街衢陽氣伸而陰氣自散惟省垣地方遼闊恐僻靜處所難以遍及應令各家點放爆竹現查城隍廟於十五日起至二十一日止起建全省消災道場並經本縣回准大憲著於本月十九日起念一日止各家一律早晚敬神點燭放爆如過新年以寓逢凶化吉之意本縣亦于此三日內禁止屠宰免爾等多花牲醴錢文云

鼠竊傷人 ○第四十六號二畫暗牌差十七晚散值而歸即在甘公加薄家中歇宿是夜三點鐘時聽見有人呼救該差按跡而往追至惹蘭淡谷路第七十五號門牌屋中見有吉靈人巴勝哇俾禮正在追趕華人某甲差爲向前截獲查知某甲即閩人林來裕據巴向差訴稱林于是夜潛入巴之內室行偷被巴知覺起而拘林時林進退維谷突出利刀刺中巴之前胸以及左手受傷數處詎巴抵死不放林復將其辮髮割去一段捷足而逃巴因不捨隨後追趕始得被差截獲隨由該差將林解回暗牌捕房羈押尚未送官訊辦巴因受傷過重舁字送去西醫院調治

臬案七紀 ○十七日臬憲覆訊第十四起望加里人亞達生虛言矢誓案此案由十六日開訊至此日始畢官以原告所控之詞不能取信判將被告開釋 第二十八起粤人陳亞東竊案罰令入獄十八閲月 第十九起吉靈人俄敏那沙棉傷人案被告畏罪不敢到堂尚未斷結

府案擇登 ○十七日巡理府提訊暗廳總差華逕君主控閩人鄭獺郭山姚保方楞曾照施嶠蘇龍甘達陳嬰李賜周猷鍾建陳炭及瓊童孫嘉增等十四名據稱近聞大門內街等處有失業積匪深藏該街逐日三五成羣在通衢大道搶奪往來婦人首飾因即派差訪明諸積匪俱住該街第五號門牌之屋十二早帶同第五十四號及一百六十四號暗牌華差等四名突往掩捕鄭等送案據諸暗差稟稱鄭等曾犯盜案二次或一次不等府尊次第問明因瓊童孫嘉增年方十五歲由正堂勿太守訊結勿太守判云該童並無父母兄弟在坡飭差送往小班蘭地方國家所設善善局學藝三年期滿釋出鄭等覓人署保銀各五十元保其六閲月內不再爲非無人署保收禁六閲月作抵○拔婦黃氏

月有毋控閩人陳食某及洪闖據稱在長泰街第十八號門牌新兌發娼寮作皮肉生涯氏居樓上前月其窓透下街中十一號有閩人某甲竊歎寄宿至入夜四點鐘氏往屋後沐浴回房不見該客及失衣箱一具內有金銀首飾衫褲共計值銀一百零六元後始悟係客偷竊稱由窓門而下以該將情報案經第五十四號及二百六十四號兩暗牌華差于十二早七點鐘在保赤宮後街第八號門牌屋中搜獲原贓併將陳洪二人拘獲送案該差前來通知認明原贓等情據兩差稟稱陳犯盜案一次洪則二次由勿劳兩太守會訊畢見贓物顯然罪無可貸判罰陳洪各監禁一年期滿覓人署保五十元保其六閱月內不再爲非無人署保再禁六閱月○前報二百六十九號暗牌華差在大門內街泉勝烟館內拘獲閩人卓堂及張田二人因十二早張攜破[illegible]由窓門入內偷去烟槍兩具值銀十元又鋪六角半連拘卓張二人送案另傳烟館主同籍人林吳到堂主控一節由勿劳兩太守會訊畢判罰卓監禁一年張則監禁乜閱月○前報粵童李瑞智計騙閩童黃坤之金飾案涉吳培黃亞金後收盜贓一節詳情已登前報中茲悉吳培另訊十七日已判開釋其黃亞金監禁半年另罰銀一百元一案亞金心有不甘案請上控府尊准其所請

工部局禁路告白

○啟者茲因欲將烏者路火車鐵橋之槓樑兩邊均須加長五十英尺以免有碍工程故定于西本月九號拜五夜八點鐘起至翌日十號拜六早八點鐘止又由十號晚八點鐘起至翌日十一號即禮拜早八點鐘止將該路照以上之時刻暫行禁止不准行人往來所有欲由東陵來往者可由實淡弗路屋斯里路來逸路里文沙珈路以及首蘭芝路可以通行特此佈告

大英一千九百零一年八月二號　工部局理事人波儿剌士奉命謹啟　乙

承股聲明

○啟者老爺宮口第二號門牌恒通號茶布生理原係陳突陳变陳春陳澤陳亓等五人於已亥年六月廿六日夥創茲因陳突陳变志圖別業愿將該二人自己名下股份一切項與陳澤承受至本年六月初五日交割清楚嗣後生理盈虧不干陳突陳变二人之事經在日清部尾批明合再聲明以免後論此佈

大清光緒廿七年六月十七日　承項人陳澤謹啟　丑

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百零一年烏几月九號即華本月廿五日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工開列

一招人修理國家觀書樓之倒吊枋即金鐘架以及博物院樓上圍井口之圓欄干　二招工改換英國大禮堂白鐵水槽

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充某項土程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千九百零一年七月三十一號　大清光緒式拾七年六月十六日　示

承股告白

○啟者香港興隆街門牌三十號生昌泰石叻庄并分枝星架坡馬交街生昌泰店久寧車水曾昌店均係香港生昌泰開枝生理原日股東李大德堂鍾存義堂即鍾禮賢李日新堂即李貞雲遺下之子李滋華同做由光緒廿一年開張做至廿七年五月三十日止今因李日新堂鍾存義堂志圖別業全盤清算自愿將名下所占之股份三號招牌傢私鋪底貨物賬項鋪[illegible]後拒會項及歷年溢利等一概項與李永和堂承受管理於六月初九日當衆交易清楚其股本溢利項于銀亦即日交與李滋華母子鍾禮賢親手收足倘日前李日新堂鍾存義堂等有欠到各人貨項揭借担保等項俱歸退股人李日新堂鍾存義堂是問與承股新人無涉自成交之後仍用回生昌泰加多和記二字招牌開張他日生意興隆與退股人無涉特此聲明免至後論此佈

大清光緒廿七年六月十六日　承股人李永和堂謹啟　丑

退股聲明

○啟者本坡十八間後門牌十三號添盛號布路雜貨生理原係黃合成黃成春黃合順三人於庚子年十月間創造今因黃合成黃成春二人志圖別業愿將自己名下股份抽出項與黃合順承受經請公親黃素亮翁秉公核算清楚其黃合成黃成春本利銀項即日當公親面前交訖此後添盛號生理盈虧不干黃合成黃成春之事至黃合順承受之後與外面往來賬目以及揭借保認等項惟向經手是問與黃合成黃成春無涉特此聲明免致後論

大清光緒二十七年六月十六日　退股人黃合成黃成春謹啟　丑

失匙告白

○啓者敝豐茂輪船昨天試駛蒙諸君雅愛親臨遊賞敝號實有榮施焉今客躉艙房之鎖匙有減數枝諸君如有攜帶者望即送交敝號內不勝銘感之至此啓

光緒辛丑年六月初七日　沾帮路頭豐源號謹啟

佈告諸君

○啟者日來送據派送叻報之人回報取閱叻報諸君每於叻報送到之時詢問醫學報胡不送來足見諸君子留心實學垂盼殷殷惟是本醫學報雖經派出但不知伊誰欲閱故不便家家派送强人所難茲以諸君辱愛之殷用特登報陳明如有欲閱醫學報者祈即飭件前來叻報館或分館內報明俾得按期派送目下第二期報册即將發出而首期之報存者無多欲賜閱者向祈早臨通知如遲則恐第一期報册派清無可補呈故也識者諒焉

大清光緒廿七年五月二十三日　醫學報葉李允謹啟

修路告白 ○啟者茲因加咨拿路欲爲修理故由後拜一起即西本月廿九號由烏節路至谷路之分路禁止人車往來待至完竣之日乃准復行特此佈告

大清光緒廿七年六月十三日 大英一千九百零一年七月廿七號

工部局理事人波兀剌士謹啟

請垂青目 ○啟者予前任本坡工部局管理營造事務人員現在已經辭職茲在末打里路邊麥加里士打雜貨洋行樓上開設寫字樓坡中 諸仕商有欲委理營造事宜以及物產估價者請到本寫字樓面商便得此佈

大清光緒廿七年六月十一日 大英一千九百零一年七月二十六號

前任本坡工部局管理營造人員淡鄰臣謹啓

預清界限 ○啟者本號于庚子年間新張向延簡秀在店司理各務茲因簡秀志圖別業經于本年六月初一日自行告退故本號已將其缺另行補用他人倘簡秀嗣後與各寶號往來交易及揭借滙項等數應向經手是問均與本號無涉先此聲明免滋後論此佈

大清光緒廿七年六月初九日 漆木街均泰號謹啓

承頂聲明 ○啟者新嘉坡萬順街即吉寧實得力第四號門牌榮記公司海嶼雜貨油漆生理自光緒十七年七月初七日即英一千八百九十一年烏兀月廿一號開張原係楊添發即楊仕添得生理三份半生記號即陳祚芳辛國裕劉富豚共得生理三份半迨至光緒廿一年間劉富豚志圖別業因將得份已股份賣與生記股內承受該生理原從創始歷至於今經營均用司理之人每年以花紅陳瑞金一份半楊名清二份謝其酬勞歷數年來向無異議至庚子年司理人陳瑞金楊名清志圖別業故于現年元月間暫停交易經付叻報通聞而後各股友仍集會議將榮記公司所有貨物招牌家器一切全行沽價即請到楊親仁翁薛來春翁同照秉公核算清楚今因生記號辛國裕陳祚芳掛砂人陳春榮等甘願將榮記公司所得三份半生理退出以後全盤歸與楊添發即楊仕添承受所有得利以及股份銀項即日當公親交與生記號辛國裕陳祚芳掛砂人陳春榮親手收訖日後榮記號生理盈虧概與生記號辛國裕陳祚芳掛砂人陳春榮無涉而榮記公司並無欠到外間揭借滙賬等項如退股人並司理人陳瑞金楊名清倘有與諸寶號來往數目惟經手是問與榮記無干理合聲明以免後論再列後來榮記號有與諸洋行交易須楊仕添親手畫押字樣方爲是準順此通知

大清光緒廿七年六月初九日 榮記號主人楊仕添謹啟

合隆昌蒲包草蓆發客 ○啓者本號由唐山親行督辦地道甘蜜蒲包草蓆各等包蓆發客加工揀選各款粗幼與別不同價甚相宜諸君光顧移玉到小店面議鋪在水仙門大葛街廿九號門牌開張

光緒廿七年六月初九日 合隆昌謹啟

擬招諳練裁烟以及製造日厘庄爲工頭主辦告白 ○敝地南勞坐落吧之西北蘇門答臘之山巨港相連文島斜對廣四千餘畝天氣和平地土膏腴雨露均勻寒燠適中水道通輪舟其境則勝厘日尤多識者謂裁烟最爲得宜獲利亦厚今則已試裁有數百樹果然無差聞烟之道維日盤所產最貴爲南洋魁首故欲得一口盤老手精專在行爲之主席辦理裁製方能得法章程仿之日盤貨亦如之如有親朋欲就斯職當有荐紙方能入選梗則廣東街德昌隆本號叻則應和館右直街順和泰號內相商或則直書到吧均無不可或合股本或言月俸或得花紅薩之紅股任從所取事由創始開辦故祿亦格外從優爲重賞之下必有勇夫之句也此佈

大清光緒廿七年六月初七日 吧城小南門邱昌隆謹啟

警告售賣里模士大鑽士油告白 ○啟者本行所由美國辦來叻地之里模士大鑽士油乃託本坡大馬路馬車街頭門牌第二百四十六號振發興號代售計叻地所沽里模士大鑽士油者祇得該號一家所售係爲正貨凡諸士商有欲購買此等正庄士油者必須留心細辨庶不致被諸奸商以里模士之油鑵重裝低僞之油欲圖影射蓋緣近來常有匪徒用此等大鑽士油之箱鑵及其鑽內標頭裝載低油沽賣欲圖影射茲特高懸賞格倘 諸君有知覺事作僞之人祈至本公司報聞俾得查獲其人訊實果確即謝首先報信之人花紅銀二百五十元決不食言特此佈告

大清光緒廿七年六月初七日 大英一千九百零一年七月二十二號 轄典目兄弟公司謹啓

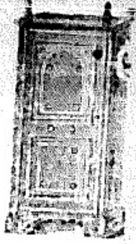
遷移告白 ○啓者敝號向日原在源順街開設茲自六月初一日新遷往五代天宮街門牌五十四號凡本坡外埠諸寶號投函賜顧者均祈按址交到新遷之所以免失悞爲幸特此佈聞

大清光緒廿七年五月三十日 實叻益春號謹啓

新到精巧鐵櫥告白 ○啓者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵櫥此鐵櫥不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩鑰奇巧异常 諸君有欲購買者祈即玉臨本行採買可也此佈

大英一千九百零一年五月十八號 浮嶙習實得力第四號門牌惠林明基公司告白

馳名鐵櫃發售



吾居家生之道所最要者則惟嚴防其火則能無懼然必須有以善藏始無意外
並在行業貨物所以令賠爲之所共賞者也本行所沽之鐵櫃久已馳名於東
方一帶而其堅牢則聲名尤著至本行沽賣鐵櫃等件是以無論價甚
爲堅固保全者又且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開 其櫃全分均用鐵製成

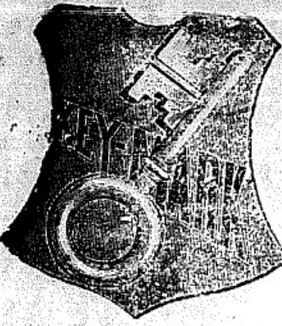
盜賊難以木料且行自能
至千內爲一式固無
優劣之分至於各櫃大小不
一而價錢則約一百元至四
百元凡用之者可保其不虞

焚燒即遇意外火災亦無所損壞以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所當購
而本行每年所沽亦殊不鮮然特爲之略陳 諸君有惠顧者祈即 玉臨選
購爲荷 大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

烏密酒發售

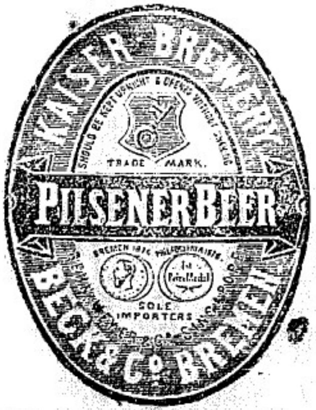
啟者本行向由英國督辦各
酒英國來叻發傳久已遐邇
馳名茲復由英新辦到頭牌
士牛嘜字號之頭票烏密
酒到叻恩沽此酒香美異常
養體散之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
病疾敢謂叻中上品者也 諸
君光顧細看以上所列之
狗頭標號以致誤且貨號
露詢 諸君有欲沽飲者請
認本行招牌可也此佈
大英一千八百九十八年正
月一號 光緒二十三年十二
月十八日 明嗎也洋行謹啟

密酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標明
啟出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行特經定於酒
樽木塞內加鐵之鎖匙形以示分別諸君有欲入貨祈到
本行標明即將花紅銀二百大元給與查明定即能給發斷不食言尋
此酒不能販往 加冷巴 三寶壟 泗里末 望加錫 淡冷門
日哩等處其餘地埠均能運往此佈
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



法國頂上蜂蠶標烏蘭池酒致客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好烏蘭池酒來叻發
售其酒清香滋味醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨
悅顏色妙英無窮今市上所有烏蘭池酒無有蓋出其右者

誠佐饌中之妙品也 凡此酒向
惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂
蠶標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜與有欲沽之
諸君祈早移玉 農曆號便是
大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭款式醇厚香飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購

買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內
有小紙條頭註明華字新嘉坡明嗎也公司
者始真若無此字樣即屬假冒請爲細認辨是
佈告 大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by See Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.